

## ДОГОВОР

### за възлагане на обществена поръчка за услуги

Днес, 12.11.2019г., в гр. Пловдив, между:

„Комплексен онкологичен център – Пловдив” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Пловдив, бул. „Васил Априлов” №15А, ЕИК: 000463379 и номер по ЗДДСBG000463379, представлявано от д-р Парашкев Цветков, в качеството на Управител, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„Идъиред България” АД, със седалище и адрес на управление: София, п.к. 1784, Район Слатина, бул. „Цариградско шосе“ № 137, ет.3, ЕИК 130526402 и ДДС номер BG 130526402, представлявано от Меди Бенбугера, в качеството на Изпълнителен директор и Член на Съвета на директорите, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“);

на основание чл. 112, ал.1 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и Решение № 195/18.11.2019г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка с предмет: „Избор на оператор за отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери за храна на служители от „КОЦ – Пловдив” ЕООД по обособени позиции: Обособена позиция №1: Отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери за храна по Наредба №11 от 21 декември 2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея; Обособена позиция №2: Отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери съгласно чл. 294 от КТ.”

се сключи този договор („Договора/Договорът“) за следното:

#### ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1.** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: **Обособена позиция №2: Отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери съгласно чл. 294 от КТ.**”, наричани за краткост „Услугите“.

**Чл. 2.** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съставляващи съответно Приложения № 1, 2 и 3 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

**Чл. 3.** В срок до 5 дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 дни от настъпване на съответното обстоятелство. (ако е приложимо).

## **СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 4.** Договорът влиза в сила на ... 23.12.2019 г.

**Чл. 5.** Срокът на Договора една година, считано от датата на сключването му или до достигане на максимално допустимата Стойност на Договора по чл.7, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано. Сроковете за изпълнение на отделните дейности са както са посочени в Техническото предложение – Приложение № 2.

**Чл. 6.** Мястото на изпълнение на Договора е „Комплексен онкологичен център – Пловдив“ ЕООД, гр. Пловдив, бул. „Васил Априлов“ №15А - Администрация.

## **ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.**

**Чл. 7.(1)** За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичните цени, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава 162 000 (сто шестдесет и две хиляди) лева без ДДС за обособена позиция №1 и 210 000(двеста и десет хиляди) лева без ДДС за обособена позиция № 2(наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

**(2)** В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(3)** Цената, посочена в ал. 1, е крайна, Единичните цени за отделните дейности, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са крайни за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна освен в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

**Чл. 8.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор, както следва:

**(1)** До три работни дни от получаването на заявка за отпечатване на ваучери Изпълнителя изпраща на Възложителя по факс, електронна или обикновена поща проформа фактура, съдържаща броя на поръчаните ваучери, номиналната им стойност, стойността за отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне.

**(2)** Възложителят заплаща цената за заявените ваучери с платежно нареждане в срок до 5 работни дни след предоставяне на проформа фактура по ал.1, изготвена въз основа на заявеното.

**(3)** Изпълнителят представя фактура – оригинал едновременно с доставката на заявените ваучери.

**Чл. 9. (1)** Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банкова сметка, по която се превежда номиналната стойност на ваучерите за храна (специална сметка „Ваучери за храна“):

Банка: БНП ПАРИБА;

BIC: BNPARBGSX;

IBAN: BG63BNPA94401021725612

Банкова сметка, по която се превежда комисионната стойност:

Банка: БНП ПАРИБА;

BIC: BNPARBGSX;

IBAN: BG36BNPA94401021725613

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията надлежно извършени.

**Чл. 10.** (1) Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответния период, заедно с искане за плащане на тази част на подизпълнителя.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно с проформа фактура по чл.8, ал.1 и със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на чл. 27 от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

## **ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

### **Гаранция за изпълнение**

**Чл. 11.** При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 2% (две на сто) от Стойността на Договора без ДДС, а именно 4200.00 (четири хиляди и двеста )лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

**Чл. 12.** Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: „КОЦ - Пловдив“ ЕООД – „Общинска банка“ АД,

BIC: SOMBBGSFP

IBAN: BG21 SOMB 9130 1010 1605 01.

**Чл. 13. (1)** Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 14. (1)** Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

**(2)** Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**Чл. 15. (1)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след изпълнението на всички задължения на Страните по Договора, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

**(2)** Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 9 от Договора;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

**(3)** Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

**Чл. 16.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

**Чл. 17.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на Договора в срок до 8 (осем) дни след Датата на влизане в сила и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;
2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;
3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

**Чл. 18.** Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 19.** Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 11 от Договора.

#### **Общи условия относно Гаранцията за изпълнение**

**Чл. 20.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

#### **ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 21.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

#### **Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 22. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията на Раздел Цена, ред и срокове за плащане от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

**Чл.23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да предоставя Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
3. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 40 от Договора;
5. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП, да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения (*ако е приложимо*);
6. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на

възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 14 и 15 ЗОП (ако е приложимо).

### **Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

#### **Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да изисква и да получава Услугите в уговорените срокове, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на услугите, в съответствие с уговореното в чл. 29 от Договора;
5. да не приеме някон от услугите, в съответствие с уговореното в чл. 29 от Договора;
6. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното в резултат на което резултатът от изпълнението става безполезен за Възложителя.

#### **Чл.25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. да приеме изпълнението на Услугите, когато отговарят на договореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 40 от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;
6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на Раздел Гаранция за изпълнение от Договора;

#### **Чл. 26. Специални права и задължения на Страните**

- (1) Доставките на ваучери за Възложителя се извършват само въз основа на изрична писмена заявка от негова страна, в която са посочени конкретни количества.
- (2) Доставените ваучери следва да могат да се използват за валидно платежно средство за срока на валидност, за който са издадени.
- (3) Възложителят няма задължение да приема или заплаща ваучери, които са доставени без да е направена заявка.
- (4) Всяка отделна заявка на Възложителя следва да бъде изпълнена с еднократна доставка от страна на Изпълнителя. Ако Изпълнителят изпълни заявената доставка на части, Възложителят няма задължение да заплаща допълнителни транспортни разходи и други разходи, надхвърлящи договорената стойност за 1 (един) брой ваучер.
- (5) В случай, че някой от обектите, с които изпълнителят има сключен договор прекрати дейността си или по друга причина престане да признава ваучерите за платежно средство, избраният за изпълнител се задължава да предложи в двуседмичен срок друг/и обект/и, с характеристики, подобни на отпадналия обект.

## **ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**Чл. 27.** Предаването на изпълнението на Услугите се документира с приемо-предавателен протокол, приложен към всяка фактура, удостоверяващ извършените от Изпълнителя услуги.

## **САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 28.** При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 5% (пет на сто) от Цената за съответната заявка за всеки ден забава, но не повече от 50% (петдесет на сто) от стойността на заявената услуга.

**Чл. 29.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната услуга, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

**Чл. 30.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 20% (двадесет на сто) от Стойността на Договора. Не е виновно неизпълнение от страна на Възложителя невъзможността му да заплаща услугите предмет на настоящия договор.

**Чл. 31.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

**Чл. 32.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## **ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 33. (1)** Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на Срока на Договора или с достигане на максимално допустимата Стойност на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 5 (пет) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

**(2)** Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.

**Чл. 34.(1)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

**(2)** За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 8 (осем) дни, считано от изпращане на заявка за изпълнение на услугата;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 15 (петнадесет) дни;

3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Техническата спецификация и Техническото предложение.

**(3)** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 35.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 36.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и

б) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

**Чл. 37.** При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

**Чл. 38. (1)** Настоящият договор може да бъде изменян или допълван от страните при условията на чл. 116 от ЗОП.

**(2)** Съгласно условията на документацията за обществената поръчка, се предвижда възможност за подновяване на договора, включващо повторение на услугите за срок от 12 (дванадесет) месеца, със същия обем и същата прогнозна стойност при следните условия:

а) настоящият договор може да бъде еднократно подновен, по смисъла на чл. 6, ал. 1 от ППЗОП, по инициатива на Възложителя, при наличие на финансов ресурс и необходимост от услугите, предмет на договора;

б) подновяването може да бъде иницирано от Възложителя при възникване на обстоятелствата по чл. 5;



в) подновяването включва повторение на всички дейности по предмета на договора, при същите условия, за срок от 12 (дванадесет) месеца, обем и същата обща стойност от условията по настоящия договор;

г) в случаите на подновяване, максималната обща стойност по чл. 2, ал. 1, с включено подновяване, не може да надвишава 324 000 (триста двадесет и четири хиляди) лв. без ДДС за обособена позиция № 1 и 420 000 (четиристотин и двадесет хиляди) лв. без ДДС за обособена позиция № 2, а максималният срок по чл. 5, с включено подновяване е 24 месеца.

д) подновяването се осъществява единствено при отправено възлагателно писмо от Възложителя до Изпълнителя, в което е посочена началната дата на изпълнение. Възлагателното писмо за подновяване става неразделна част от договора.

## **ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

### Дефинирани понятия и тълкуване

**Чл. 39. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

### Спазване на приложими норми

**Чл. 40.** При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ/и неговите подизпълнители е длъжен/са длъжни да спазва/т всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл.115 от ЗОП.

### Конфиденциалност

**Чл. 41. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: всякаква финансова, търговска, техническа или друга информация, анализи, съставени материали, изследвания, документи или други материали, свързани с бизнеса, управлението или дейността на другата Страна, от каквото и да е естество или в каквато и да е форма, включително, финансови и оперативни резултати, пазари, настоящи или потенциални клиенти, собственост, методи на работа, персонал, договори, ангажименти, правни въпроси или стратегии, продукти, процеси, свързани с документация, чертежи, спецификации, диаграми, планове, уведомления, данни, образци, модели, мостри, софтуер, софтуерни приложения, компютърни устройства или други материали или записи или друга информация, независимо дали в писмен или устен вид, или съдържаща се на компютърен диск или друго устройство.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

Вслучаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови подразделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

#### Публични изявления

**Чл. 42.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

#### Прехвърляне на права и задължения

**Чл. 43.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора/и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

#### Изменения

**Чл. 44.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

#### Непреодолима сила

**Чл. 45. (1)** Никоя от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до ... дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои

непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

#### Нищожност на отделни клаузи

**Чл. 46.** В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

#### Уведомления

**Чл. 47. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: Пловдив, бул. Васил Априлов” №15а

Тел.: 032 643831

Факс: 032 644388

e-mail: [onkodis\\_plovdiv@abv.bg](mailto:onkodis_plovdiv@abv.bg)

Лице за контакт: Антоанета Динева

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София, п. к. 1784, Район Слатина, бул. „Цариградско шосе“ № 137, ет. 3

Тел.: 02/9740220; 0887098296

Факс: 02/9740550

e-mail: [bulgaria@edenred.com](mailto:bulgaria@edenred.com); [Mihaela.GABROVSKA@edenred.com](mailto:Mihaela.GABROVSKA@edenred.com)

Лице за контакт: Михаела Габровска

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

3. датата на приемането – при изпращане по факс;

4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Приложимо право

**Чл. 48.** Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

Разрешаване на спорове

**Чл. 49.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

**Чл. 50.** Този Договор се състои от 12 ( дванадесет ) страници и е изготвен и подписан в 3 (три) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните].

Приложения:

**Чл. 51.** Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

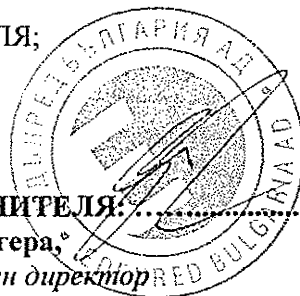
ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.....

Д-р Парашкев Цветков  
Управител



ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....

Меди Бенбугера,  
Изпълнителен директор



Красимир Тодоров.....

Главен счетоводител

Съгласувал:.....

Петя Гавазова  
Ръководител звено ОП

Мария Шишкова  
Юрисконсулт



**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ**

За обществена поръчка с предмет:

„Избор на оператор за отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери за храна на служители от „КОЦ – Пловдив” ЕООД по обособени позиции:

Обособена позиция №1: Отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери за храна по Наредба №11 от 21 декември 2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея;

Обособена позиция №2: Отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери съгласно чл. 294 от КТ.”

**1. Предмет на поръчката**

1.1. Възложителят заявява два пъти годишно, а Изпълнителят на обществената поръчка отпечатва, опакова, персонализира и доставя ваучери за социално-битови и културни потребности/ваучери за подарък с номинална стойност: 5,00 лв.; 10,00 лв. и 20,00 лв., имащи надеждна защита.

**За обособена позиция №2: Отпечатване, опаковане, персонализиране и предоставяне на ваучери съгласно чл. 294 от КТ.**

Ваучерите за обслужване на социалните разходи се издават с цел обслужване на социално-битови и културни потребности на служителите на “КОЦ – Пловдив” ЕООД, съгласно чл. 294 от КТ.

Приблизителният брой на работниците и служителите, които имат право на ваучери за обслужване на социални разходи двукратно през годината е 360 (триста и шестдесет) броя.

Прогнозната стойност на средствата за изплащане на социални разходи на служителите на „КОЦ – Пловдив” ЕООД към датата на обявяване на обществената поръчка е 210 000 лв. (двеста и десет хиляди лева) без ДДС за 12 месеца и прогнозно количество ваучери – 21 000 бр.

На основание чл. 38, ал. 2 от проекта на договора се предвижда възможност за подновяване на договора, включващо повторение на услугите за срок от 12 (дванадесет) месеца, с обем и същата прогнозна стойност както следва:

За обособена позиция №2: Отпечатване, опаковане, персонализиране и предоставяне на ваучери съгласно чл. 294 от КТ - прогнозната стойност на средствата за изплащане на социални разходи на служителите на „КОЦ – Пловдив” ЕООД с предвидено подновяване е: 420 000лв. (четирисотин и двадесет хиляди лева) без ДДС за 24 месеца и прогнозно количество брой ваучери – 42 000 бр.

За обща прогнозна стойност на обществената поръчка се приема общата сума на определените прогнозни стойности по обособената позиция с предвидено подновяване на средствата за изплащане на социални разходи на служителите на „КОЦ – Пловдив” ЕООД.

- Участникът следва да има сключени договори с минимум 10 (десет) търговски обекти за търговия с храни, регистрирани по реда на Закона за храните на територията на гр. Пловдив, които приемат отпечатаните от него ваучери за храна, от които минимум 3 да са търговски вериги за търговия с хранителни стоки. Освен описаните търговски обекти за

търговия с храни участникът следва да има сключени договори и с минимум 15 търговски обекти за търговия с нехранителни стоки.

- Доставките на ваучери за възложителя се извършват само въз основа на изрична писмена заявка, в която са посочени конкретни количества.
- Доставените ваучери следва да могат да се използват като валидно платежно средство за срока на валидност, за който са издадени.
- Възложителят няма задължение за минимално общо количество (в рамките на действие на договора) на заявени за доставка ваучери.
- Възложителят няма задължение да приема или заплаща ваучери, които са доставени без да е направена заявка.
- Доставките на ваучери се заплащат от Възложителя при изпращане на заявка за доставяне на ваучери.
- Всяка отделна заявка на Възложителя следва да бъде изпълнена с еднократна доставка от страна на Изпълнителя. Ако Изпълнителят изпълни заявената доставка на части, Възложителят няма задължение да заплаща допълнителни транспортни и други разходи, надхвърлящи договорената стойност за 1 (един) брой ваучер.
- След използване на ваучер/и в търговските обекти, с които Изпълнителят има сключени договори за приемането им, Възложителят няма финансови ангажменти към конкретния/те търговски обект/и.
- В случай, че някой от минимално задължителните обекти, посочени в списъците прекрати дейността си или по друга причина престане да признава ваучерите за платежно средство, избраният за изпълнител се задължава да предложи в двуседмичен срок друг/и обект/и, с характеристики, подобни на отпадналия обект.
- Доставката на ваучерите се извършва със специализиран транспорт при спазване изискванията на чл. 9 от Наредба № I-121 от 24.06.2004 г. за реда за организиране охраната при транспортиране на ценни пратки и товари.

Изпълнителят не може да налага ограничения в броя на заявките на Възложителя за отпечатване и доставяне на ваучери.

**Изпълнителят на поръчката следва да опакова ваучерите в пликове. Всеки плик трябва да бъде персонализиран с името на ползвателя и обща номинална стойност на ваучерите. Имената на ползвателите и стойностите се предоставят по предварително изготвен списък от Възложителя.**

**ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
за изпълнение на поръчката  
в съответствие с техническите спецификации и изискванията на възложителя  
по чл. 39, ал. 1, т. 1, буква „б“ от ППЗОП

Подписаният/ната **Меди Бенбугера**, в качеството ми на Изпълнителен директор (посочва се съответното качество на лицето по чл. 40, ал. 2 от ППЗОП), представляващ «ИДЪНРЕД БЪЛГАРИЯ» АД (посочва се юридическо лице, едноличен търговец, обединение), участник в процедура по реда на ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Избор на оператор за отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери за храна на служители от „КОЦ – Пловдив“ ЕООД по обособени позиции:

**Обособена позиция №1: Отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери за храна по Наредба №11 от 21 декември 2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея;**

**Обособена позиция №2: Отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери съгласно чл. 294 от КТ.”**

С подаването на настоящата оферта за **Обособена позиция №2: Отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери съгласно чл. 294 от КТ** се съгласяваме с всички условия на възложителя, в т.ч. и с определения от него срок за валидност на офертите и с проекта на договора.

1. Срок за доставка на ваучери е до 5 работни дни (срокът за доставка на ваучерите не може да бъде по-голям от 5 работни дни) от получаване на плащането по заявката на съответната партия ваучери.

2. Декларираме, че срокът на валидност на отпечатваните от нас ваучери за обслужване на социално – битови потребности/ваучери за подарък няма да е по-кратък от 6 месеца (срокът на валидност не може да бъде по-кратък от шест месеца).

3. Приемам по заявка на Възложителя да отпечатвам и доставям ваучери за храна с номинална стойност 5,00 лв., 10,00 лв. и 20,00 лв., имащи надеждна защита.

4. Приемам, че не мога да налагам ограничения в броя на заявките на Възложителя за отпечатване и доставяне на ваучери.

5. Доставките на ваучери за възложителя ще се извършват само въз основа на изрична писмена заявка, в която са посочени имената на конкретните ползватели, заедно с конкретни количества и номинална стойност на ваучерите.

6. Доставените ваучери ще могат да се използват като валидно платежно средство за срока на валидност, за който са издадени.

7. Приемам, че Възложителят няма задължение за минимално общо количество (в рамките на действие на договора) на заявени за доставка ваучери.

8. Приемам, че Възложителят няма задължение да приема или заплаща ваучери, които са доставени без да е направена писмена заявка.


9. Всяка отделна заявка на Възложителя ще изпълнявам с еднократна доставка. Ако изпълня заявената доставка на части, Възложителят няма задължение да заплаща допълнителни транспортни и други доставни разходи, надхвърлящи договорената стойност за 1 (един) брой ваучер.

10. Приемам, че възложителят няма ангажименти към финансовите взаимоотношения между Изпълнителя и обектите за търговия с храни и нехранителни стоки, в които са използвани ваучерите.

Содержание: Предложение

11. Доставка на ваучерите се извършва със специализиран транспорт при спазване изискванията на чл. 9 от Наредба № I-121 от 24.06.2004 г. за реда за организиране охраната при транспортиране на ценни пратки и товари.

Дата: 22.10.2019



Меди Бенбугера  
Изпълнителен директор на  
„Идъред България“ АД



## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Подписаният/ната **Меди Бенбугера**, в качеството ми на **Изпълнителен директор** (посочва се съответното качество на лицето по чл. 40, ал. 2 от ППЗОП), представляващ **„ИДЪНРЕД БЪЛГАРИЯ“ АД** (посочва се юридическо лице, едноличен търговец, обединение), **ЕИК: 130526402**, участник в процедура по реда на ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет:

**„Избор на оператор за отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери за храна на служители от „КОЦ – Пловдив“ ЕООД по обособени позиции:**

**Обособена позиция №1: Отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери за храна по Наредба № 11 от 21 декември 2005 г. за определяне на условията и реда за осигуряване на безплатна храна и/или добавки към нея.**

**Обособена позиция №2: Отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери съгласно чл. 294 от КТ.”**

С подаването на настоящата оферта за **Обособена позиция №2: Отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на ваучери съгласно чл. 294 от КТ** се съгласяваме с всички условия на възложителя, в т. ч. и с определения от него срок за валидност на офертите и с проекта на договора.

1. Цена на услугата за отпечатване, опаковане, персонализиране и доставяне на **1 (едни) брой ваучер** без ДДС, закръглена до втори десетичен знак : 0,01 лв. без ДДС (словом: една стотинка).

Предложените от нас цени включват всички разходи за изпълнение на поръчката, съобразно заявените количества и номинална стойност на ваучерите и не подлежат на промяна за периода на нейното действие. Предложената цена е определена при пълно съответствие с условията на възложителя.

Дата: 22.10.2019 г.



Меди Бенбугера,  
Изпълнителен директор на  
„Идънред България“ АД